

KÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA,
A VÁROSI ÉS RAJONI NEPTANÁCS LAPJA

XXIII. évfolyam
7030. szám
4 oldal,
25 bani
Kedd,
1967.
október 24

NAPIRENDEN. vélemény hozzászólás A mezőgazdasági termelés talajába ültetik a tudományt

Korunkban hirtelen megnövekedett a tudomány szerepe az emberi tevékenység minden területén. A tudomány egyre inkább döntő fontosságú termelőerővé válik és jelentős tényezője lesz a gazdaság és a kultúra előrehaladásának. Eppen ezért elengedhetetlenül szükséges, hogy a tudomány és a termelés közötti kölcsönös kapcsolat, mondhatnánk függő viszony álljon fenn, mely hasonlóan az ok és okozat viszonyához.

Ez az elv világosan kitűnik az RKP KB legutóbbi plenárisán a mezőgazdasági termelésnek és termelési folyamatnak olyan jelentős ágai, melyek kisebb vagy nagyobb mértékben még megőrzik a múltból átvett jellegüket. Ilyen például a talaj előkészítése és a differenciált javításának technológiája, a növények megvédelése az őket fenyegető kártevőkkel szemben, az állatok gondozása és etetése, a végezt munkák gazdaságossága stb. Az ezeken a területeken előforduló hiányosságok, amelyek matematikailag pontosan tükröződnek a termények minőségében és mennyiségében, valamint

Dr. docens C. V. OPREA,
professzor

azok önköltségi árában — a tudományos kutatás és a mezőgazdasági termelés közötti, jelenleg még gyenge kapcsolatnak tulajdoníthatók. Számos tény sorolhatnánk fel, amelyek igazolják a fenti állítást. Mindez abban is kifejezésre jut, hogy nagyszámú értékes tudományos eredmény létezik, amelyeket sok fáradsággal és jelentős anyagi befektetéssel értek el és amelyeket mégsem értékesítik a gyakorlatban. Az Irányelvetervezetben említett összes eszközök felhasználása kétségkívül kiküszöböli majd a tudományos kutatás és a mezőgazdasági termelés közötti jelenleg fennálló távolságot.

A tudományos kutatóintézetek átszervezése és a termeléshez való közelebb hozása az alkotó gondolkodás és tevékenység ösztönzése, valamint más hasonló intézkedések új utakat nyitnak arra, hogy gyümölcsözően elültessék a tudományt a mezőgazdasági termelés talajába. A temesvári agronómiai intézet tanügyi káderei és kutatói az RKP KB plenárisának a mezőgazdaság vezetésének és termelési folyamatának a differenciált javításának technológiája, a növények megvédelése az őket fenyegető kártevőkkel szemben, az állatok gondozása és etetése, a végezt munkák gazdaságossága stb. Az ezeken a területeken előforduló hiányosságok, amelyek matematikailag pontosan tükröződnek a termények minőségében és mennyiségében, valamint

AZ RKP KB PLENÁRISÁNAK DOKUMENTUMAIRÓL

Az új bérezési rendszer még jobb munkára ösztönöz

MORSCHL FERENC,
körműves brigádvezető

Erdeklődéssel olvastuk az RKP Központi Bizottságának a minap közbe tett Határozatát, mely a bérezési rendszer javítását és a fizetési emelést irányozza elő. Nálunk az építőiparban, nagy visszhangra találtak ezek az intézkedések. Különösen a megfizetés nélküli munkaidő után járó pótlóval dalmazás ragadta meg figyelmünket.

Mint körműves csoportvezető bátran állíthatom, hogy ez az intézkedés, mely szerint 5 és 10 év közötti megszakítás nélküli munkaidő után 3 százalékos pótlóval dalmazásban részesülnek dolgozók, nagy mértékben hozzájárul majd a fluktuáció megszüntetéséhez. Tapasztalatból mondom ezt, hiszen körműves brigádunk egy évben többször is vesztett energiájából az elmúlt esztendőben négy-öt ember felelősen távozott. Mert, amint a Határozat mondja, ha nem teljesül a terv, a vállalat valamennyi alkalmazottja a megvalósítás árnyában részesül javadalmazásban.

Egyházamban és így a tervezet értelmében 7 százalékos pótlóval dalmazásban részesülnek dolgozók, nagy mértékben hozzájárul majd a fluktuáció megszüntetéséhez. Tapasztalatból mondom ezt, hiszen körműves brigádunk egy évben többször is vesztett energiájából az elmúlt esztendőben négy-öt ember felelősen távozott. Mert, amint a Határozat mondja, ha nem teljesül a terv, a vállalat valamennyi alkalmazottja a megvalósítás árnyában részesül javadalmazásban.

A fizetési és a fizetési kategóriák emelése is nagymértékben hozzájárul majd a munka gyors ütemű elvégzéséhez. Nálunk az építőiparban különösen nagy szükség van erre, mivel az átadási határidőket törvényerővel rendelték szabják meg. Ez az intézkedés felelősségteljes munkára ösztönzi majd az árubeszerzőket és az építőtelep szervezőit is. Mert, amint a Határozat mondja, ha nem teljesül a terv, a vállalat valamennyi alkalmazottja a megvalósítás árnyában részesül javadalmazásban.



Nicolae Ceaușescu elvtárs fogadta a Japán Szocialista Párt küldöttségét

Hétfő délelőtt Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának főtitkára, fogadta a Japán Szocialista Párt küldöttségét, élén Shichiro Matsumoto képviselővel, a JSZP Központi Végrehajtó Bizottságának tagjával, a párt nemzetközi irodájának vezetőjével. A küldöttségben részt vesz még Shimpei Fuzimaki, a JSZP nemzetközi irodájának titkára.

A megbeszéléseken részt vettek

még a következő elvtársak: Stefan Voitec, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, Románia Szocialista Köztársaság Nagy Nemzetgyűlésének elnöke és Ghizela Vass, az RKP KB tagja.

A szíves és baráti légkörben lefolyt megbeszéléseken megvitattak számos közös érdekű kérdést a nemzetközi helyzetre, a munkásmozgalomra és a demokratikus mozgalomra, valamint a két párt

és a két ország kapcsolataira vonatkozólag.

A két párt képviselői ha lyozták, mennyire fontos napban, hogy az államok közötti csatlakozás a függetlenség és a rónítás, a jogegyenlőség és a csónos elnyomás, a belügyekben nem avatkozók elveinek letben tartásán alapuljanak. ke és a nemzetközi kooperáció érdekében megteremtése érdekében

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Pakisztán Iszlám Köztársaság elnökének látogatása hazánkban

Chivu Stoicanak, Románia Szocialista Köztársaság Allamtanácsa elnökének meghívására Mohammad Ayub Khan tábornagy, Pakisztán Iszlám Köztársaság elnöke szombaton és vasárnap vadászaton vett részt.

A vadászati ebéddel zárult, s azon részt vettek román és pakisztáni hivatalos személyek.

Vasárnap este a magas rangú vendég és a kíséretében lévő hivatalos személyek a Román Operában részt vettek a Traviata előadásán.

Ion Gheorghe Maurer, Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke hétfő délelőtt látogatást tett Mohammad Ayub Khan tábornagnál, Pakisztán Iszlám Köztársaság elnökénél, a pakisztáni kormány vezetőjénél, annak rezidenciáján.

Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke és Pakisztán Iszlám Köztársaság elnöke között szíves megbeszélés folyt le.

Este Chivu Stoica, Románia Szocialista Köztársaság Allamtanácsának elnöke és felesége fogadást adott az Allamtanács Palotájában Mohammad Ayub Khan tábornagy, Pakisztán Iszlám Köztársaság elnökének tiszteletére.

Részt vett Ion Gheorghe Maurer, a Minisztertanács elnöke, Constantin Grăciun és Ilie Murgulescu, az Allamtanács alelnökei, Grigore Geamănu az Allamtanács titkára, George Macovescu, a külügyminiszter első helyettese, az Allamtanács és a kormány több tagja, minisztériumok és más központi

intézmények vezetőségének képviselői, tudományos, kulturális és művészeti személyiségek, tábormozgatók és törzsiszték, az egyházfelekezetek képviselői, román és pakisztáni újságírók, külföldi sajtótudósítók.

Ugyancsak részt vett Miangul Aurangzeb asszony, az elnök leánya, Syed Sharifuddin Pirzada, Pakisztán külügyminisztere, Jamsheed K. A. Marker, Pakisztán nagykövete Románia Szocialista Köztársaságban, Miangul Aurang-

zeb herceg, nemzetgyűlési képviselő, S. Fida Hasssan, az elnök kára, Altaf Gauhar, a tájékoztató és rádióügyi minisztérium ti és más hivatalos pakisztáni meleyek.

Jelen voltak Romániában a díttal diplomáciai képviselők zetői és katonai attasék, a d máciai kar más tagjai. Paki romániai nagykövetségének ta

A fogadás szíves légkört folyt le.

(Agerpr)

Ion Gheorghe Maurer, Románia Minisztertanácsának elnöke fogadta a szovjet kormányküldöttséget

Ion Gheorghe Maurer, Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke hétfő délelőtt fogadta a szovjet kormányküldöttséget, amely élén V. A. Kirillinnel, a Szovjetunió Minisztertanácsának alelnökével részt vett a Szovjetunió ipari-kereskedelmi kiállításának megnyitását.

A meleg, baráti légkörben folyt megbeszélésen részt Gheorghe Rădulescu, a Minisztertanács alelnöke, Vasile Sandru lyettes külügyminiszter, Victor nescu, a Kereskedelmi Kamara nök.

Ott volt A. V. Basov, a Szovjetunió bukaresti nagykövete.

(Agerpres)



1917—1967

A nagy évforduló kűszöbén

Szimpozionok, előadások

A rajoni Művelődés- és Művelődési Bizottság a tanügyi osztállyal együtt kulturális megnyilvánulásokat szervez rajonunk művelődési otthonaiban, az iskolákban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 50. évfordulójának tiszteletére.

A közei könyvtárakban, a művelődési otthonokban is folytatódik az 1917-es Októberi Forradalom fél százados évfordulóját köszöntő rendezvények sora. Számos könyvtárban témas könyvkiállításokat rendeztek ebből az alkalomból, amelyek megőrzik az 1917-es októberi, történelemformáló mozzanatok. A forradalmi eseményekkel,

a szovjet tudomány és kultúra lődésével kapcsolatosak a szimpozionok, irodalmi estek, a külön előadások is. Ezek között megen hetjük a nagylaki községi könyvban rendezett szimpoziont a félézados évfordulóról, a vingai dalmi estet, a világosi medallion

A kulturális rendezvények zött Ságion, Sofronyán, Kovas con is megemlékeztek az 1917 októberi forradalomról, felidéz as események kimagasló vezérár Leninnek alakját és tevékenység Kovaszincon Költők a Nagy Ol beri Szocialista Forradalomról c mel tartottak megemlékezést.

A pártkabinet közli:

KEDDEN, OKTOBER 24-ÉN délután 4 órakor jelennek meg a pártkabinetben a városi pártbizottság összes lektorai.

CSÜTÖRTÖKÖN, OKTOBER 26-ÁN délután háromnegyed 5 órakor jelennek meg a városi neptanács disztermében az alábbi körök propagandistái és felelősei:

- az RKP Szervezeti Szabályzata;
- az RKP politikájának időszéri kérdései;
- az iparvállalatok gazdasági kérdései;
- az erkölcsi állampolgári nevelés kérdései;
- képek a haza és az RKP történetéből.



MILYEN IDŐ várható?
Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, október 24-én szép, de hűvös idő. Ejjel és a reggeli órákban derült égből, napközben szórnyós felhősödés, valószínűleg eső

A Fegyveres Erők Napjának tiszteletére

Október 25-én ünnepeljük minden esztendőben Románia Szocialista Köztársaság Fegyveres Erőinek Napját. Ebből az alkalomból város- és rajonszerte előadások, ünnepi rendezvények emlékeznek meg a román hadsereg harci tetteiről, tisztelettel adóznak a hősk emlékének, akik életüket áldozták szabadságunkért.

Az elmúlt hét végén, de különösen vasárnap számos találkozó szerveztek a Fegyveres Erők Napja alkalmából. Az előadók megemlékeztek a nap jelentőségéről, beszéltek a román hadsereg harci hagyományairól, hősiességéről, a fasizta elnyomás elleni küzdelemben, Románia hozzájárulásáról a hilerista Németország szétzúzásához, a Román Kommunista Pártnak a hadsereg megalakításáért és vezetéséért kifejtett tevékenységéről.

Ilyen megemlékezéseket tartottak rajonunk valamennyi községében. Nagylakon, mintegy 250-en

hallgatták meg Maftci Constantin, Féregyházán 160-an Sasu Romulus, Ságion 350-nél többen Rada Gheorghe, Vingán 320-an Bodiciu Cornel, Kovaszincon 110-en Lamos Ioan, Muszkán 120-an Popa Octavian előadását. Valamennyi a helybeli művelődési otthonok és iskolák műkedvelő együttesének művészi műsora egészítette ki.

Meleghangú összejövetel színhelye volt vasárnap délelőtt a pionrház diszterme is. A gyerekek, — lehetnek vagy 350-en — zsufolásig megtöltötték a nagytermet. Alexe Ioan, a Hadsereg Napi megemlékezés során ismertette a hadsereg harcászati tetteit, megemlékezett a radnai, paulisi harcokról s biztosította az egybegyűlteket arról: a román hadsereg mindig kész arra, hogy megvédje a gyermekek boldogságát.

LEGÚJABB HÍREK, ESEMÉNYEK - LEGÚJABB HÍREK,

Filaret Barbu Aradon

A neves zeneszerző, Filaret Barbu, az Ana Lugojana, a Besztercei tutasok szerzője tegnap városunkba látogatott. Ebből az alkalomból a zenekedvelő közönség a Barátság Házában találkozott a mesterral. Érdekes, mindvégig lebilincselő előadását figyelmesen hallgatták a jelenlévők, s különösen a pedagógiai liceum ötödéves tanulói követtek minden szavát, hiszen a zenéről, az egyetemes zeneirodalom nagy korszakairól, kiváló képviselőiről emlékezett meg. Előadása során kitért a hazai, nemzeti zeneirodalom fejlődésére, a jelenkori zenei élet nagy alakjainak Gorge Enescu munkásságát méltatta. Hangsúlyozta: a legfontosabb követelmény a zenében az, hogy hozzáférhető legyen mindenki számára, magas eszmei tartalommal telített, művészi kifejezőkészséggel rendelkezők.

Az Agerpres jelenti

Az Eilat torpedóromboló elűllyesztésével kapcsolatban előállt helyzet megvizsgálása céljából összeült mind az EAK, mind pedig Izrael minisztertanácsa. Egyesült Arab Köztársaság-beli hivatalos hírforrások szerint, a rombolót azért süllyesztették el, hogy meggátolják az izraeli hajók benyomulását az egyiptomi területi vizekre. Az izraeli tengeri haderők parancsnoksága közölte, hogy a hajó fedélzetén lévő tengerészek közül 152-öt megmentettek, 15 meghalt, 36 pedig eltűnt.

A Heidi vihar észak felé tart

A miami (Florida) időjárás-kutató közölte, hogy a Bermuda-szigetek (Atlanti-óceán) övezetében trópusi vihar keletkezett, s a jelek szerint orkánná változik.

A rovatot
KASA IANOS és KILIN SAN-DOR készítette

Légijárat

Tegnap felavatták a Bukarest-Beirut légijáratot, amelyen a TAROM román légitársaság vállalat gépei közlekednek.

Román sportsiker

Roco Rujan fiatal román kajakozó kiemelkedő sikert ért el a Dnyeszter-kupáért kiírt dubosari versenyen: megnyerte az 500 m, 1000 m és 5000 m egyes versenyszámot. A negyedik román győzelmet a Petre és Vasile Năstase fivér-páros szerezte meg a páros kenuban.

Különös árverés

Ma, árverésen eladják annak a nyaktőlónak a bárdját, amellyel 1793-ban XVI. Lajos francia királyt lefejezték. A kikiáltási ár 1500 frank. A hírhedt bárd egy évszázadon át számos hóhér „szerszáma” volt.

Az ember lelkivilágának titkai

nem sokáig maradtak titkok. Kijevi tudósok elektromikus számítógépet szerkesztettek az ember összes érzelmének kimutatására. Remélik, hogy hamarosan pontosan kideríthetik, hogy miként helyezkednek az érzelmek.

MŰVELŐDÉSI JEGYZETEK

A könyv propagandája audió-vizuális eszközökkel a Ioan Slavici Liceumban

Az iskolai könyvtár társadalmi szerepének dinamizálása kapcsolatban van a művelődési élet fokozásával s megköveteli folyamatos felhasználást azoknak az anyagi eszközöknek, melyekkel a tudomány és technika fejlődésének színvonalán rendelkezünk. A cél: a könyvpropaganda minőségének javítása. Ilyen körülmények közepette az audió-vizuális gépek az iskolai könyvtáraknak mindennapi munkaeszközeivé váltak. A tanároknak úgy segítettünk a leckékkel, hogy diafilmet vetítettünk, hogy diafilmet vetítettünk:

Mozsaik

Ecaterina Oproiu: Nem vagyok az Elif torony című színdarabját október 7-én mutatták be Nemzetpszáz Székesfehérváron a Göttingen-i Deutsches Theaterben. Eberhard Pieper rendezésében. Ugyancsak ezt a darabot tűzte műsorára a várna színház is. A rendező: Zlati Terziev.

V. Valentineanu, neves színész nyolcvan esztendő. A Küküllő partján született, onnan került Bukarestbe. Ion Livescu osztályába iratkozott a konzervatóriumba. Majd Párizsban tanult tovább az Atelier és Odeon színház igazgatójánál. Hazatérése után A. Davila alkalmazta a Bukaresti Nemzeti Színházban. Itt aratta karrierjének legkiemelkedőbb sikereit. Felejthetetlen Hamlet alakítása Vraca és Calboreanu közreműködésével kapcsolatos 1944-ben. Azután a Bukaresti Ifjúsági színház színpadán játszott. Különösen Schiller Haramiák és Camil Petrescu Suflete című műveiben vált híressé. Szerepet vállalt több román filmben is.

Egyre csökken a selejt

Lesz-e árubőség üzleteinkben?

Lapunk 7010. számában Miként tartják tiszteltet az új kereskedelmi szabályokat címmel elemzőbíró cikk jelent meg kereskedelmi egységeinkről. Roitan Ioan által írt cikk felhívja a figyelmet. Elsősorban bírultak a házias áruellátást, másodsorban pedig a kiszolgálók helytelen magatartását. Az Alimentera HKSZ vezetősége válaszolt a

Bírálati cikkeink nyomán

bírálat s levelében elismeri annak helyességét. Egyúttal az olvasó közönség tudomására hozzák azt is, hogy szigorú intézkedéseket hoztak a kihágásokat elkövetőkkel szemben. Reméljük, hogy ez az említett példákon kívül valamennyi kereskedelmi dolgozó számára tanulságos lesz.

Ugyancsak erre a bírálati cikkre válaszolt az ipari termékeket értékesítő HKSZ vezetősége is. Tudomásunkra hozta, hogy a 32-es és 32-es számú egységek felelőseit és elárúzóit nyilvános gyűléseken bírálták meg az említett hiányosságokért. Ugyanakkor intézkedtek, hogy valamennyi üzletben felrészítsék az árukészletet.

Kereszt-kasrejtvény

Lapunk szeptember 30-i számában Kereszt-kasrejtvény címmel bíráltuk az Ifjúsági mozi vezetőségét. Bírálati jegyzetünkben felrúttuk, hogy a mozi este gyermekek is látogatják és nem mindig az Ifjúsági mozira jellemző filmeket vetítenek. Az Ifjúsági mozi vezetőség segítségének tartja bírálatunkat s ugyanakkor felhívja figyelmünket, hogy a filmelosztás nem tőlük függ s kérdésük a Tartományi Filmelosztó vállalat nem mindig teljesíti. Reméljük, hogy a kérdés hamarosan megoldódik s az illetékes szervek megértőbbek lesznek a filmtérjesztés tekintetében.

Mihai Eminescu, Ion Creangă, Ioan Slavici, Mihai Sadoveanu életéről és munkásságáról. Részleteket hallgattunk meg G. Calboreanu értékes interpretálásában Barbu Delavrancea Apus de soare című drámájából. Eminescu verseiből, George Vraca, Tudor Arghezi, a nagy román költő pedig a saját költeményeiből szavalt. Mihai Sadoveanu felolvasta Ion Creangă Gyermekkor emlékei című művét.

Az énekörök kiegészítését szolgáltatta Ludwig van Beethoven szimfonikus hangverseny-részleteinek bemutatása a szaktanáár által felvett magnószalagok, mellett egy időben a diafilmetvetést „hangos-filmmé” léptették elő — a tanulók nagy tetszésre.

Nyilván az az érdeklődés is vezetett, hogy a modern eszközök ösztönözzék olvasóinkat újabb kötetek kikölcsönzésére. Néhány nagyobb szabású könyvkiosztón is sikeresen használtuk fel az audió-vizuális gépeket. Emil Racovitá című szimpóziumunkon a nagy román tudós élete és tevékenysége bemutatását kiegészítettük az Egy román a Déli Sarkon című diafilm levetítésével.

Radu Tudorannak szentelt műsorunkat magnószalagra vetítettük. A szerző O lume întreaga című könyvéből párbeszédet mondattunk

el a gyerekekkel és az így dramatizált művet sikerült megkedveltetnünk.

Ugyancsak a tanulókkal együtt oldottuk meg A pártnak című zenés-irodalmi montázsunkat, melyet szintén teljes egészében rögzítettünk. Kortárs költők pártunkról írt legszebb verseit dicsőítő himnuszok alapzenéjével együtt szólaltattuk meg.

Az audió-vizuális eszközök és módszerek könyvpropagandájának két előnyére szeretnénk felhívni a figyelmet: 1. azokat a tanulókat, akik előkészítik a műsort, nem terhelik túl a művek könyvtári emlékeztetői; 2. az audió-műsorról osztályonként többször bemutathatjuk, nagyszámú olvasó előtt.

Az audió-vizuális eszközök akkor is segítenek, ha egy-egy könyvnek sok a „licitációja”. Ilyenkor, hogy ne menjünk el üres kézzel könyvtáraink, a következőképpen járunk el: levetítjük például Eminescu Fát frumos din lacrimă — diafilmet, vagy megszervezzük Mihai Sebastian Utolsó óra című darabjának közös audicióját.

A könyvtár nemcsak köteteket gyűjt: magnószalagokat is, melyek megőrzik a sikeresebb kulturális rendezvényeket. Így az iskolánk és a 10. számú temesvári liceum közötti irodalmi verseny anyagát a bukaresti rádió adásából vettük fel. A Népi Művészeti Iskolával együtt rendezett Mozart fesztiválunkat is újra meghallgathatja bárki.

Ezek a modern eszközök igen hathatósak. Bebizonyosodott, hogy általuk sok új olvasót tudtunk beborítani. Megőrzik és továbbítják a kulturális értékeket, a könyvekkel együtt alkalmasak mindannak a szépek és értékesnek terjesztésére és népszerűsítésére, melyet az emberi szellem alkotott. Az audió-vizuális eszközök nem szorítják ki az olvasást, jó ügyben buzdítják az ifjúságot, miközben szórakoztatnak és nevelnek is.

TIMBUS IZICA,

az aradi Ioan Slavici Liceum főkönyvtárosa

Leo Slezák Aradon

Néhány megsárgult újságlap és idősebb aradi zenekedvelő őrzi még Leo Slezáknap, a világ egyik legnagyobb tenoristája aradi vendégszerelését.

A „szöke óriás”, ahogy a bécsi opera tenoristáját nevezték, hosszú hazai vendégszerelés utolsó állomásaként látogatott el 1920 október 25-én Aradra. Előtte nyolc hangversenyen énekelt Bukarestben, de fellépett Brailan, Galacon, Kolozsváron és Nagyváradon is. Főleg a bukaresti vendégszerelésén aratott óriási sikert, ahol valószínűleg ostrom alá vették a hangversenyterem pénztárát. Aradon, a nagy érdeklődés ellenére sem tért meg a Kulturpalota nagyterme, mivel — a háború utáni évekét figyelembe véve — a helyi árak magasak voltak.

Leo Slezák aradi koncertjén, a közönség legnagyobb meglepetésére, csak három operaiát adott elő. Műsorának többi részét Schubert, Schumann, Brahms- és Loewe-dalokkal töltötte ki. Sikere óriási volt. A közönség tombolva ünnepelte a nagy művészt, aki négy ráadásal viszonzta a viharos tetszésnyilvánítást. „Tökéletes és élvezetes volt annak a műsorának minden egyes száma.” — írta áradóva az egyik helyi lap másnap. Ugyan ennek a lapnak a munkatársa interjút kért a nagy művésztől. A művész elmondta, hogy más városban tartott hangversenyének mulatságos történetét. „Egyszer énekeltem magyarul. Az emberek minden átnetett nélkül kacagásba torkolt ki. Nagy zavarban voltam, de azért nyugodtan leültemmel a dall. Azután tudtam meg: a szövegben valamit hibásan mondtam, ami olyan komikusan hatott, hogy az emberek elszélessége gyorsan nevetéssé csapódott át.”

U. J.

Nyitott szemmel



Vajon milyen jegyet kapnak ezek a diákok holnap az iskolában?

Deszkafalak az üzletben

Egy éve már, hogy felépült a nagyiratos fogyasztási szövetkezet szolgáltatási egységének új helyisége. Az is adták annak rendje és módja szerint a használatnak... És csak akkor derült ki, hogy elválasztó falakról (közfalakról) megfelelően megépítettek az építők. Sebei, ideiglenesen megteszi a deszkafal is — döntöttek az illetékesek.

Az egyik elrekesztett helyiségben borbélylét nyílt, a másikban cipész egység, a harmadikban meg lakatosmunkát vállaltak. Tehát gyakran megtörténik, hogy hegesztőnek kell lenni, amikor aztán — a vékony deszkafalakat mit sem érnek — az egész épület elárasztja az orrfacsaró, élményítő karbid-szag. Aki teheti, gyorsan kimenekül s ezek többszörre a kliensek, de akit odaköt a munkája, az kénytelen kelleni töl. S közben

kitalálódni játszik, hogy vajon ennek az ideiglenes deszkafalnak mikor jár le az ideje?

Teknő a mennyezet alatt

Hétfőn Zimándujfalun jártunk s többek között K. Albert bácsi-val is beszélgettünk.

— Mi a véleménye a fogyasztási szövetkezetéről? — kérdeztük.

Taktikusan rágyújtott s csak aztán felelt.

— Jó — mert hát, nem esik bele az eső!

— Nem-e — mondta s máris beléptünk a boltba. S mintha csak varázslat volt volna, hatalmas, vizes, nedves fölt étkelenedett a föld felé, aki bájosan dall mosolygott. Ravaszosan hunyorított:

— De mégsem „sik a boltba” — erősítette.

S igazán volt, mert az egyik polc tetején hor-

ganyzott pléhteknőben fogták fel a vizet!!! Hát mit szökhettünk — hiszen az eredeti megoldáshoz?

Fából vaskarika

Akarják tudni, mi az, hogy önbírálat? Olvasdák el a Miorita vendéglő vezetőségének lapunkhoz küldött levelét. Igen tanulságos.

Röviden: Eppen a Nyitott szemmel rovatban bíráltuk az egységet, amiért a „Kérjük ne dohányozzanak” felirat alatt cigarettasíkkal végezték a hamutálcát találtunk. A válasz: nincs tiltva (csak írásban!) a dohányzás, a hamutálcák pedig azért vannak, hogy abba dobják a vendégek a papirt és egyéb maradványokat.

Mindezt úgy hívják: „önbírálat”. A fából vaskarika szemlében, azoknak pedig, akik a Mioritába mennek, ajánljuk: gyűjtsanak rá nyugodtan és... csukják be a szemüket, hogy ne lássák a feliratot.

Orvosolni kell

Szeget ütött a fejembe, hogy miért nem lehet hőmérőt kapni a városban. Hogy nem ez a legfontosabb áru-

Felhívjuk olvasóink figyelmét, hogy mai lapszámunkkal kezdve a Nyitott szemmel rovat vasárnapi kivételével naponta jelenik meg.

Mától kezdve minden lapszámunkban közöljük az első oldalon a Legújabb hírek, események című rovatot, amelyben a legfrissebb belföldi és külföldi, valamint helyi érdekességekről, eseményekről tájékoztatjuk olvasóinkat.

A színházi szórakozás kultúrája

Izgalmas pillanatok.

Előlják a lámpát. Kigyúlj a rivaldafény. Űr, rakodás, halk moraj a nézőtérben. Három gongot üt. S ott vagy az előadás kezdés közepén. Nevelsz, könnyezel és tapsolsz. Megdöbönt a gondolat és érzelm vihára. Az idők száva tudatodba, lelkedbe markol. Nem, nem menekülhetsz! Nem vonulhatsz elejtéscsontoronyba! Az emberiség, az ország nagy problémái, azok a kérdések, amelyek a XX. század emberét, a szocializmus küzdelmeseinek munkáját foglalkoztatják, szemed előtt játszódnak. Husz-öt-husok öntik rselekedet, szavak, mozdulatok formájába. A társadalom élő, pódiumról zengő ítélet-fóruma a színház.

Osi művészeti ág.

Az emberiség furcsa, mindig újat kereső léte. Kutató nagy szellemek megnyilatkoznak. Író, színész, rendező, dramaturg és közönség egymással farkasszemet néző ihlet megvalósulása. Napjaink jobbat álmodó eszméinek, terveiket kovácsoló elképzeléseinek területe. Kutató, a boldogságnak, vágya a szép életérkölcseinek. Magatartás etikájának iskolája. Erőtől cölve, tervektől, gondolatoktól, érzelmektől megteremtésének lépkezz hazafelé. Szórákóztál és tanultál. Elődöntendő kérdéseidre kaptál választ. Erdemes volt...

Csak ennyi a színház.

színdarabok kultúrájáról. Aztán adatok helyett csupán egy elszomorító tény. Néha a jó előadás nézőtere nem telik meg. Arra gondolj, hogy bárdotnak szemére veted, miért nem nézte meg az előadást. Erveket sorakozatsz érvek mellé. A mozi helyettesítheti a színházat? A tévé lenne az „elő mozi” kiszorítója? Eldöntött vita, hogy nem. A könyv mondatjai sem muszájlik a szavak zenéjét. Mind-egyiknek meg van a maga helye és ideje. A szórakozás nem szenvedélye nem tűri a becsúszást a korlátozást. Mint ahogy az életszükséglet sem lehet a legszükségesebbek szűk keresztje között szorított. Megadatot a kultúrforradalom sokrétűsége. Újmagányi fokozódnak. Az állam milliárdos biztositának plusz szölyéket. Póholyokat. Világjáró művészek látogatnak el a hangversenyterembe, operaelőadásra, színházi este, hogy gyönyörködjenek. Nem fogadhatod tehát szűk prakticitással azt, amit érte tesznek! A színház, hangversenyterem műkinseil szívét és agyát muzeumában kiállítatod. Elni kell a lehetőséggel! Tudni és érezni kell a többit a valóság. A jó mulatság, dolgra biztat, soknyelvű beszélő kultúra érte próbál új utakat.

MOZER ISTVAN

Fontos értesítés

A Közalipari Minisztérium eladási vezérigazgatósága közli, hogy 1967. november 13-án és 14-én vizsgát rendeznek a JOGOSÍTOTT ARAGAZ SZERE.

LOK RÉSZERE. A vizsgákat Bukarestben Budisteanu utca 11-bis alatt tartják. Mindennemű felvilágosítást a közalipari termékek temesvári elosztó állomása (Baza de Desfacere produse petroliere Timisoara). Ceahlău utca 2-a nyújt. Telefon 1-80-16 (technikai osztály).

(357)

hova menjünk hol szórakozzunk

filmek

MURESUL: Aki tigrisen lovagol (10. 12. 14. 16. 18. 20).
STUDIO: Fel a kezekkel, rendőrák! (10. 12. 15. 17. 19. 21).
IFJUSÁGI: Montparnasse (19. 14. 16. 18. 20. délelőtt 11 órakor Román filmsorozat).
VICTORIA: Dr. Pratorius. Kiegészítés: Párizs ítélete (11. 14. 16. 18. 20).
PROGRESUL (Ujarad): Csomagoszka. Kiegészítés: A bukaresti Vízvezeték vendégszerelése a Szovjetunióban (18. 20).
SOLIDARITATEA (Gáj): Igazság éjszakái (17. 19).
MIKELAKA: A meztelen diplomata. Kiegészítés: A tiltott város (19).
GRADISTE: Divat és szerelem. Kiegészítés: A róka és a holló (17. 19).
A VIDEKI MOZIK MUSORA: PECSKA: Hivjatók Martint.
NAGYLAJ: Vigyázzon a gépkocsijára.
KURTOS: Nem nőnek a fák az utcán.
VILAGOS: A boldogság országa.
PANKOTA: Utközvet Sanghajért.
VINGA: Csallók a kolostorban.

rádió

Oktober 24. kedd.
BUKAREST I.
Hírek: 5. 5.30. 6. 6.30. 7. 9. 11. 13. 15. 16. 18. 20. 22. 24. 2.55.
Gazdasági krónika: 11.03. Könyvtár: 11.15. 13.18. 14. 14.55. 15.50. 23. 0.05. 2.02. Vizálásijelentés: 11.50. Paul Urmaszescu dalaiból: 12. Műkedvelő együttesek színpadán: 12.15. Szólítók. együttesek: 12.25. Népdalok: 12.35. 13.30. 15.20. 17. 20.50. Műsorismertetés: 13.10. Pioniroknak: 14.15. Délkörök: 15.50. Közlemények: 15.40. Enek kétfősök: 16.15. Kedvelt melódiák: 16.30. Gyermekműsor: 17.10. Szimfonikus zene: 17.40. Rádiógyermek: 18.05. Tíz perc Sacha Distelét: 18.20. A román nyelv ódája: 18.30. Román dalok: 19. Sport: 19.30. Zenei varieté: 19.40. Egy dal az On címére: 20.30. Aranyfonóka: 21.05. Dalmagazin: 21.25. A könyvtárról a dzsessz: 22.15. Irodalmi pillanatok: 22.45. Hangszerszólók: 23.50. Időjárásjelentés: 2.

BUKAREST II.

Hírek: 7.30. 8.30. 10. 12. 14. 17. 19. 21. 0.55. Moszkva beszél: 11.15. Hangszerszólók: 11.45. 19.03. Műsorismertetés: 12.03. Népdalok: 12.06. 13. 15.40. 16.20. 18.20. Román operettműzsika: 12.30. Közlemények: 12.45. 17.35. Dalok: 12.55. 17.55. Tudomány, technika, fantázia: 13.30. Zongoraművek: 13.50. Déli hangverseny: 14.08. Operaszíndarabok: 15. 18.30. „Hordozható” kérdések: 15.20. Szimfonikus zene: 15.50. 17.10. 20. 21.05. 22.30. Könyvtár: 16.15. Zenei ujdonságok: 16.30. Francia nyelvlecke: 19.10. Régi melódiák, új ritmusok: 19.30. Tudományos láthatár: 19.45. Mese: 20.30. Zenei kaleidoszkóp: 20.40. Az ifjúság antennája: 21.30. Szólítók. együttesek: 21.50. 22.15.

televízió

kedd

október 24.

18.00 Kezdeményezés és felelősségért.
18.30 Gyermekeknek.
18.50 A kis malac (film).
19.00 Ifjúsági klub.
19.30 Esti TV híradó.
20.00 Tarsan kalandjai (film).
20.26 Dalok turnéja.
21.00 Október köszöntése.
21.30 A román színház története.
23.00 Ejszakai TV híradó.

múzeum

Az aradi Tartományi Múzeum megtekinthető — hétfő kivételével — naponta 10—18 és 17—20 órá között a Kulturpalotában.
A múzeum többi osztályai tekinthetők meg:
— Állandó régészeti kiállítás — képtár
— Arad környéki állandó néprajzi kiállítás
— A Nicolae Grigorescu grafikai kiállítás kiállítás október 21 és november 16 között a V. I. lescandru utca 1 szám alatt tekintethető meg.

Sporthíradó

Az A-osztályú nemzeti bajnokság

- Az FC Argeşul az élen
- Az UTA csatársora tovább gyengül
- A brassóiak az utolsó helyen.

A 10. forduló eredményei: Bukaresti Dinamo — Jiul 0:0, Steaua — FC Argeş 2:3, Marosvásárhelyi ASA — Bákói Dinamo 2:1, Steagul Rosu — Progresul 1:1, Farul — Craiova Universitatea 1:0, Kolozsvári Universitatea — UTA 1:0, Petrolul — Rapid 1:0.

A bajnokság állása:

FC Argeşul	10	5	3	2	14	8	13
K. Universit.	10	5	3	2	13	10	13
Steaua	10	5	2	3	19	12	12
Farul	10	4	3	3	14	11	11
Cr. Univ.	10	5	1	4	11	11	11
Marosv. ASA	10	4	3	3	14	14	11
Bákói Din.	10	5	0	5	14	19	10
Petrolul	10	4	1	5	11	11	9
UTA	10	4	1	5	8	9	9
Buk. Dinamo	10	2	5	3	8	10	9
Rapid	9	3	2	4	8	9	8
Progresul	10	2	4	4	10	14	8
Jiul	9	2	3	4	8	9	7
Steagul rosu	10	2	3	5	7	12	7

A következő fordulóra november 5-én kerül sor: FC Argeş — Kolozsvári Universitatea, Bukaresti Dinamo — Rapid, Steaua — Progresul, Craiova Universitatea — Marosvásárhelyi ASA, Jiul — Steagul Rosu, UTA — Farul, Bákói Dinamo — Petrolul.

Ez történt a B-osztályban

- Az élvonalasok értékes pontokat adtak le
- A sereghajtó kolozsváriak gólzáporos győzelme
- Teljesen nyílt az elsősegért folyó harc

A 10. forduló eredményei: Temesvári CFR — Nagybanai Minerul 0:0, Vagonul — Crişul 0:0, Szabeni CSM — Aradi CFR 2:1, Kolozsvári CFR — Kudzsi AS 6:0, Resicai CSM — Hunyadi Metalul 0:0, Olimpia — Sodranyipar 1:0, Gaz metan — Politehnica 1:1.

A bajnokság állása:

Tem. CFR	10	6	2	2	16	4	14
Vagonul	10	6	2	2	12	8	14
Crişul	10	5	3	2	12	7	13
Politehnica	10	5	1	4	18	12	11
Szabeni CSM	10	4	3	3	14	12	11
Gaz metan	10	4	3	3	10	12	11
Aradi CFR	10	4	0	5	15	10	10
Olimpia	10	4	2	4	11	14	10
Kudzsi AS	10	5	0	5	11	21	10
Huny. Met.	10	3	3	4	8	11	9
Sodranyipar	10	3	2	5	12	13	8
Resicai CSM	10	2	3	5	4	8	7
Nagyb. Min.	10	2	3	5	7	14	7
Kol. CFR	10	2	1	7	19	23	5

A 11. fordulót november 5-én játsszák le: Kudzsi AS — Gaz metan, Nagybanai Minerul — Olimpia, Sodranyipar — Temesvári CFR, Crişul — Resicai CSM, Hunyadi Metalul — Aradi CFR, Politehnica — Kolozsvári CFR, Vagonul — Szabeni CSM.

A közönyös játék eredménye Kolozsvári Universitatea — UTA 1:0 (0:0)

Az eredmény ismeretében önkéntelenül is felvetődik a kérdés: vajon a textilyáriakat többet is elérhetek volna-e Kolozsvárra? A válasz határozottan igen. Valóban, az UTA hazahozhatta volna az egyik, kedvező esetben mindkét pontot. A kolozsvári Universitatea ugyanis gyenge játépartnernek, kiegyensúlyozatlan csapatnak bizonyult, amely ezalkalommal lelkesebben kívüli ugyszólván semmit sem mutatott. Az, hogy az UTA mégis veszteséket szenvedett, nem a játéktérbe (a kolozsvári kapus közben tehetetlenül a földön feküdt), Petrescu újra a kapura lőtt és — ismét — a kapu mentette meg a kolozsváriakat a biztos góltól.

E jelenet láttán eszünkbe jutott az elmúlt évi UTA—Kolozsvári U közötti találkozó, amelyre ugyanakkor Kolozsváron került sor, amikor szintén a 88. percben az aradiak Mót révén egyenlítették. Sajnos, az elmúlt évi jelenet ezúttal nem ismétlődött meg. Ez nemcsak azért nem következett be, mert a textilyáriak kihagyták az említett nagyszerű gólszerzési alkalmat, hanem azért is, mert az UTA jóval várakozásosabbul szerepelt. Amikor ezt állítottuk, elsősorban a csatársora gondolkodott, amely hibásan, lendülettel és tájékozódóképesség nélkül működött. Schipura és Axentere például alig lehetett ráismerni. Ugyszólván közömbösen játszottak, nem harcoltak a labdért, vagy ha birtokában volt a labda, könnyen ártották azt az ellenfélnek. Dumitrescu és Pop több akaratérővel játszott, de ugyszólván

semmi sem sikerült nekik. Pop, sajnos, ezúttal sem lépett fel elég határozottan a kapu előtt és nem vállalta magára a felelősséget a góllal kezegető helyzetekben. A 27. percben például eszményi helyzetbe került. Egyedül állt a kapusral szemben, de ahelyett, hogy kapura lőtt volna, passzolt, bárha közelében egyetlen UTA-játékos sem tartózkodott.

A védők sem feleltek meg a várakozásnak ezalkalommal. Saját maguk nehezítették meg helyzetüket azáltal, hogy túl sokáig tartották a labdát és feleslegesen tologatták ide-oda. Az egyetemisták egyetlen gólja is a védők bizonytalankodásának tulajdonítható. Így a 62. percben Coman kijátszotta Birót és közelről a hálóba juttatta a mérkőzés egyetlen gólját. Figyelemre méltó, hogy a 65. perctől kezdve a kolozsváriak tíz emberrel maradtak. Ugyanis, miután a megengedett csere vége hajtották és Szabót Opreával helyettesítették. Anca összeütközött csapattársával, Creţuval és olyan súlyosan megsebesült a lábán, hogy kénytelen volt elhagyni a pályát. Várható lett volna, hogy az UTA felhasználja emberfölényét, kiegyenlít, illetve esetleg megszerezzi a vezetést. Sajnos azonban — a már említett 88. percből kihagyták nagy helyzetből eltekintve — a textilyáriak semmilyen veszélyt sem jelentettek Ringheanu kapujára. Az aradiak továbbra is lassu ütemben játszottak és azt a benyomást keltezték, hogy beleyugodtak a vereségbe. Igaz, hogy az UTA létszáma is „megcsökkent”. A 70. percben ugyanis Chivu megsérült és a mérkőzés további részében csak sántikált a pályán, úgy, hogy szerepét csak statisztálásnak minősíthetjük. Egyszóval, a textilyáriak ko-

lozsvári játéka távolról sem elégtett ki és felvetődik a támadósró sűrűsre hajló ítéletével sújtotta az aradi csapatot.

Ami a C. Petrea vezette bukaresti játékevetőit hármastevékenységet illeti, az a mérkőzés színvonalán állott és több esetben téves, részrehajló ítéleteivel sújtotta az aradi csapatot.

Csapatösszeállítások: UNIVERSITATEA: Ringheanu — Codrea, Creţu, Anca, Cimpeanu — Anghel, Nelu, Szabó (Oprea), Musteţea, Adam, Coman. UTA: Gornea — Biró, Bakos, Leretér, Czakó II. — Petrescu, Chivu — Schipura, Axente, Pop, Dumitrescu. IACOB STEFAN

Kihagyott lehetőség Vagonul—Crişul 0:0

Baljos előjelekkel indult a mérkőzés: a Vagonul vezetője telefonát üzent a Crişulnak, amely szerint a Román Labdarugó Szövetség fegyelmi bizottsága Schweininger játékjogát felfüggesztette. Bár a váratlan és kellemetlen hírt hivatalosan később nem erősítették meg, a szakszemélyek — nagyon helyesen — nem vállalták a kockázatot és kihagyták az együttest a Vagonul kivalóságát. Schweininger kiválasztásával a két-féleképes támadó gépezetből egy igen fontos fogaskerék esett ki. Nagyon hiányzott e gólképes játékos. Talán nem érdemelten megemlíteni, hogy a fedezett játékosok a két héttel (!) előtti, nagyváradi Olimpia elleni mérkőzésen történetek (amely az igazat megvallva egy „adok-kapok” alapon való kis összekoccanás volt) csak most (!) függesztették fel.

Az utolsó pillanatban megkezdett összeállítás miatt a Vagonulnak ideges hangulatban kezdtek a mérkőzést. Nagy elszántsággal vették magukat a küzdelembe, rengeteg támadást, besorozást, ellenfelüket kapujuk előterébe, de a győzelmet ennek ellenére nem sikerült megszerezniük.

A vendég együttes az első perctől kezdve tömör védekezésre rendezkedett be. Megszállta kapuja előterét és szervezett, lelkes védőjelekkel sikerült „kibekülnie” ellenfelét. A támadásokra nem sok súlyt helyeztek. Elül legfőbbösor csak a technikás Kun II. és a gyors Harsányi tartózkodott. Így nem csoda, hogy a 90 percből mintegy 75-on át a nagyváradiak térfélen pattogtak a labdát.

KERÉKPÁR

Múlt héten a városi KISZ bizottság és a CSO rendezésében érdekes kerékpár versenyt bonyolítottak le az Arad—Varjasi úton, harmadik fiatal versenyző kezdett a két kategóriában megrendezett viadalon.

A városi kerékpár kategóriájában az első helyen Hönigesz Oszkár (5. számú liceum) végzett, a második helyen Nitulov Radu (Ion Slavici Liceum), míg a harmadikat Oláh Virgil (Ion Slavici Liceum) foglalta el.

A versenyzőkerékpáros kategóriájában Giobanu George (UVA szakiskola) nyert, a második helyen Borza Pavel (Strungul), míg a harmadik helyen Hohn Mihály (UVA szakiskola) végzett.

A győztesek szép díjakat kaptak.

Rendezés jónak mondható, de negatívumként feltétlenül meg kell említenünk azt a tényt, hogy a városi kerékpár bizottság, semmiféle támogatást nem nyújtott.

OCTAVIAN BORLEA
IOAN TANASIUC

BUKAREST (leány) és HUNYAD (fiú) csapatai bizonyultak a legjobbaknak ASZTALITENISZ

PROXOSPORT

1x2

Spanyolor.—Csehszlov.	1
Steaua—FC Argeş	2
Farul—Cr. Univ.	1
Petrolul—Rapid	1
Kol. Univ.—UTA	1
Buk. Dinamo—Jiul	x
M. ASA—Bák. Dinamo	1
Steagul rosu—Progresul	x
Gazmetan—Politehnica	x
Internazionale—Milan	x
Juventus—Torino	2
Sampdoria—Roma	x
Spal—Napoli	2

Vasárnap délelőtt véget ért a „Reménység Kupája” tartományok közötti ifjúsági gyermek asztalitenisz csapatverseny. Mint várható volt, a döntő mérkőzések többsége érdekes, izgalmas találkozók eredményeztek és így a lányoknál meglepően mondható végeredmény született, addig a fiúk küzdelmei helyenként a színvonalu, remek mérkőzésekkel álló összecsapásokat hozott. A mezőny kiegyensúlyozottságára jellemző, hogy a végső sorrendet csak a jobb mérkőzésarány döntötte el. A döntő mérkőzések eredményei: lányok: Bukarest I. — Oltenia 5:4, Bukarest I. — Iasi 5:3, Iasi — Oltenia 5:2. Sorrend: 1. Bukarest I. két győzelem, 2. Iasi egy győzelem, 3. Oltenia 0 győzelem. A fővárosi csapat: Badea M., Stoian M. és Lunteanu M., kiegyensúlyozottabbnak bizonyult, mint a második helyezett Iasi együttes, melyben csak Spiridon nyújtott kiemelkedő teljesítményt. A lányok mérkőzésein általában a küzdőképesség és a lelkesedés volt szembetűnő. Az edzőkre hárul a feladat, hogy tanítványaikkal többet gyakorolják a korszerű, modern játéklefogatást.

A fiú csapatok döntő mérkőzései: Hunyad — Iasi 5:3, Maros Magyar Autonóm Tartomány — Hunyad 5:4, Iasi — Maros Magyar Autonóm Tartomány 5:4. Sorrend: 1. Hunyad egy győzelem (9:8 mérkőzésarány), 2. Maros Magyar Autonóm Tartomány egy győzelem (9:9 mérkőzésarány), 3. Iasi egy győzelem (8:9 mérkőzésarány). Mint a végső sor-

rendből is kitűnik, szoros küzdelem után a hunyadi együttes (Bilede, Dogaru, Gavris), csak jobb mérkőzés arányának köszönheti első helyét, de azért kétségtelen, hogy a Hunyad tartományt képviselő kudzsi fiúk lettek a legjobb benyomást. Dogaru és Gavris korukhoz képest meglepő adottságokról tettek tanúbizonyságot, nagyszerű mozgáskészségük, támadásra alapuló játéku és nem utolsósorban tehetségük révén szép eredmények elérésre tartjuk képeseknek őket. A második helyezett Maros Magyar Autonóm Tartomány csapatából Singeorgean volt a legjobb, Hunyad ellen három győzelmet szerzett, de a játékostársai már gyengébb képességeiknek bizonyultak. A Iasi-i csapatból Macovei vonta magára a figyelmet.

A döntő mérkőzés lebonyolítása után a győztesek szép kivitelezésű serlegeket, míg a helyezettjek érmeiket kaptak. A rendezés szintén kifogástalan volt, csak a kiíras hibájából kissé elhúzódtott a verseny.

Befejezésül sajnálattal állapítjuk meg: annak ellenére, hogy tartományunk két-két csapattal képviseltette magát a versenyben, egyik együttes sem került be a döntőbe. Ugy lát-szik, az utánpótlás nevelése terén nincs minden rendben tartományunkban és ennek következtében a városunkban. Reméljük, ez a megá-lapítás fokozottabb tevékenységre fogja késztetni az edzőket és akkor a legfiatalabb asztaliteniszcsapat eredményei nem maradnak el.

RADO TIBOR

Motorosaink eredményes szereplése Kolozsvárott

Vasárnap délelőtt óriási érdeklődés mellett tartották meg Kolozsváron a „Kolozsvári Kupa” gyorsasági motorkerékpár versenyt, melyen Aradról Stoll Robert, Brassai Ernő és Mihály János vettek részt. A kis létszámú aradi csapat jól helytállt a versenyen és az összetett pontversenyben 11 város csapatai közül a harmadik helyen végeztek. A 250 köbcentiméteres gépek cso-

portjában kiemelkedő aradi siker született, 21 résztvevő közül, Stoll Robert az első helyen végzett, megelőzve többek között olyan versenyzőket, mint például a tavalyi bajnok Ionescut. Az aradi versenyző három kör után vette át a vezetést és a következő 15 körben végig az élen haladva több, mint 50 méter előnnyel nyerte a versenyt. A szép számú nézősereg nagy ováció-

val köszöntötte a fiatal aradi versenyző teljesítményét. Stoll az 500 köbcentiméteres kategóriában is indult, 17 versenyző közül a resicai Hirschvogel mögött a második helyet foglalta el. Ez az eredmény is remek igyekezté az aradi versenyző részéről. A másik két aradi versenyző közül: Brassai negyedik lett a 250 köbcentiméteres kategóriában és ötödik a 350 köbcentiméteres gépek vetélkedőjében, míg Mihály a 75 köbcentiméteres kategóriában bukás miatt a verseny feladására kényszerült.

Az összetett pontversenyben még jobb lett volna az aradi versenyzők eredménye, ha a Kolozsváron lévő három aradi motoros mellett többen is indultak volna városunk színeiben. Ez nem volt lehetséges, mert a Motorul szakszövetésében hat versenygép vár javításra és ez meggátolta a többi, jökepségű versenyző szereplését.

(r)

Röplabda

Politehnica—ICA 3:1

A B-osztályú bajnokság második fordulójában az aradiak Temesvárra látogattak el, ahol a tavalyi még A-osztályban szerepelt műegyetemisták ellen játszottak. A lényegesen nagyobb rutinnal rendelkező vendéglátók ellen az aradiak jól kezdtek, egyáltalán nem látszott játékuken az alacsonyabb kategóriájú csapatra jellemző elfogódottság és ilyen formán a mérkőzés első részében kiegyensúlyozott küz-

delem alakult ki. Az első játszmát a Politehnica nyerte 15:7-re, míg a másodikát az aradiak 15:13-ra. A folytatásban azonban már egyre jobban kidomborodott a temesváriak nagyobb technikai tudása és biztosan győztek 15:8 és 15:7-re.

A kielőtű teljesítményt nyújtó aradiak a következő összeállításban játszottak: Trofin, Kett, Chelemen, Răileanu, Mărgineanu, Bătaran, Annahazi, Lengyel.

Győztek az ICA kézilabdázói Temesváron

ICA—Universitatea 23:15 (11:5)

A temesvári Universitatea pályán szépszámu közönség előtt került lejátszásra a találkozó. A játék színvonalja jó volt a különösen tetszett a közönséi együttes gólrátó játéka, amelynek következtében biztosan szerezték meg az oly fontos bajnoki pontokat.

A győzelem elsősorban is az ICA higgadiabb, többnyire ellentámadáson alapuló játéka eredménye. Ehhez elsősorban a két gyors szélső, Vlad és Gheorghevi teljesítménye járult hozzá, akiket Albert nagyszerű nyitásokkal indított támadásba.

A védelem sikerrel hárította az egyetemisták gyors támadásait amennyit bizonyított, hogy különösen az első félidőben kevés gólt kapott az aradi együttes. E győzelem arra enged következtetni, hogy az őszi bajnokság utolsó fordulóján, vasárnap Aradon a közönséi együttes a listavezető Kiskapusi Metalul ellen is eredményesen veszi fel a küzdelemt.

Az ICA góljait Albert (7), Martin (6), Gheorghevi (7), Bugariu (2) és Gastl szereztek. A vendéglátók részéről Comănescu (2), Cirilan (6), Neusatz (4), Paraschiv (2) és Hăteanu volt eredményes.

Csapatösszeállítások: ICA: Peltzer, Vass, Fluera, Sirbovan, Martin, Albert, Gastl, Bugariu, Höckl, Gheorghevi, Vlad. UNIVERSITATEA: Gheorghe, Comănescu, Golscher, Paraschiv, Jeter, Strati, Cirilan, Kuhn, Neusatz, Hăteanu. ANDONI IOAN levelező

Országos egyéni női sakkbajnokság

A játékosok mintha csak megunták volna a „jobb ma egy verés, mint holnap egy tuzok” elvtaktikát, az ötödik és a hatodik fordulóban — az előző kettőtől eltérően — számos gőzvesztést szenvedtek. Mindössze két döntetlen (Simu—Makai és Brinzeu—Reicher) született. Jianu kihasználta ellenfelét, Makai gyenge megnyitáskészletét és egy igen fontos játszmát nyert, meghozza sötéttel. Minden nagyobb megerősítés nélkül győzött Perevoznic Tölgyi, Reicher Vidrascu, Teodorescu Petri és Baumstark Juncu ellen. Nem mondható azonban ez a Baumstark—Chis partiról, amelyben világos csak Fortuna segítségével menekült meg, sőt még nyert is.

Ebben az állásban sötét komoly pozicionális fölényvel rendelkezik: előretolt szabadgyalog, centralizált huszár, aktív bástyák. Sötét következő lépése még csak fokozza ezt az előnyt.

27.—a5! 28.Fd2? (Indirekt ugyan védi a b4 gyalogot, mégis rossz. Nehéz volt már jó lépést találni, mert például 28. b5, a4! stb. és az állást nehéz tartani) 29. Fe1, ab 30. ab, Ba2! 31. Kf1, c2? (Hibás terv bevezető lépése —Ph6 minőséget nyert volna). 32. Bd4, Bb2 33. Fd2, Bb1 34. Ke2, Hc3+? 35. Kd3, Ha2? 36. B:c2, Bb3+ 37. Ke4!, B:c2? (Tul szép, hogy igaz legyen! Ezt a bástyanyerést óhajtott megvalósítani sötét, ehhez azonban az alapsor gyengeségét és ezen bizony most elvörös 38. Bd8+, Ff8 39. Fh6, Bb4+ 41. Kd4, Bd2+ (Szomorú kötelésség, de a matt másképp nem védhető). 42. F:d2, Kg7 43. Bb8, Fa3 44. Ba8 és sötét feladta.

Egyéb eredmények: V. FORDU. I.O.: Chis—Brinzeu 1:0, Jianu—Ionescu függő. VI. FORDULO: Tölgyi—Ionescu 1:0, Vidrascu—Petri 0:1, Perevoznic—Juncu 1:0, Teodorescu—Simu függő. Lejátszottak két függő partit is a 11. fordulóból. Ezek: Ionescu—Reicher 0:1 és Makai—Chis 1:0.

Az élmény helyzete a VI. forduló után:

Baumstark 5, Perevoznic 4 és fél,

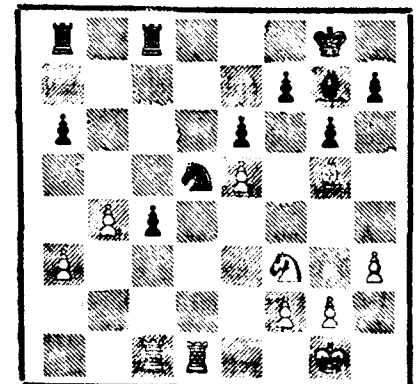
Jianu 4, Reicher 3 és fél, Makai 3

(1), Chis 3 pont stb.

JANOSI ERVIN



Margareta Perevoznic, akinek kitűnő eredményei alapján a Velenceben most folyó FIDE-kongresszuson a nemzetközi mesteri címet adományozták.



Margareta Teodorescu nemzetközi mester a néhány évvel ezelőtti Emmenben (Hollandia) megrendezett női sakkcsapatvilágbajnokságon második helyezést ért el román csapat egyik tagja.



Makai Zsuzsa mester, a tavalyi országos bajnokság II. helyezettje.



Elconora Jianu mester, a román csapat válogatott játékosa.

